

Recensioni

Nicola Aporti

Guida alle normative dell'Industria Alimentare in Cina
Food Editore, 2013, ISBN 978-88-6154-308-9

Non vi è, oggi, chi non guardi alla Cina e alla sua vertiginosa espansione, con quel misto di diffidenza e timore che solitamente accompagna l'ignoto. Per taluni, e forse molti, rappresenta una possibile minaccia per l'economia (talvolta mascherata, a torto o a ragione, in necessità di tutelare la sicurezza dei consumatori), quando non un vero e concreto pericolo in atto.

Nicola Aporti modifica la prospettiva, disegnando il Paese orientale come luogo per una prossima espansione commerciale, in particolare per il prodotto alimentare europeo (o italiano, nello specifico).

Proprio la crescita economica conosciuta nell'ultimo ventennio dalla Cina ha recato con sé l'innalzamento del tenore di vita e dei consumi alimentari, correlati ad un incremento quantitativo e qualitativo della produzione normativa in materia. Un crescendo di frodi alimentari e di incidenti ha parallelamente condotto ad una perdita di fiducia del consumatore cinese nei confronti degli alimenti prodotti nel Paese, a beneficio dei beni importati.

Se da un lato, dunque, l'alimento europeo e, in particolare, quello italiano, percepito come eccellenza nel mercato globale, potrebbe trarre giovamento da questi nuovi sbocchi, dall'altro, la farraginosità della normativa cinese in materia di industria alimentare costituisce un elemento da non sottovalutare per l'operatore che decida di affrontare simile sfida. A questi è dunque indirizzato il volume, una guida "di base" chiara e di facile comprensione, volta a fornire il quadro generale della normativa cui l'industria alimentare deve conformarsi per operare nel mercato cinese, oltre ad alcuni indispensabili accorgimenti per meglio tutelare la propria attività e il proprio prodotto, in tale realtà.

Dopo un breve riepilogo dei principali atti normativi che regolano il settore, l'opera si concentra sulla Legge sulla Sicurezza alimentare (LSA) e sul relativo Regolamento di attuazione (allegati nell'appendice al volume), non senza una rapida panoramica sulle autorità e gli enti aventi competenze in materia di sicurezza alimentare e sui principali standards qualitativi adottati.

Sono poi tratteggiati i caratteri cardinali della legislazione, nelle specifiche tematiche della produzione, distribuzione, somministrazione di alimenti (alimenti vietati, alimenti ammessi, licenze di attività, etichettatura dei prodotti, procedure di controllo interno); dell'importazione ed esportazione di prodotti alimentari; dei controlli e responsabilità.

Completa l'opera una sezione dedicata ai diritti di proprietà

intellettuale e corredata da utili consigli pratici su come proteggere il proprio prodotto, senza ledere gli altrui diritti.

Nowadays, no one would look at China and its economic growth without that mixture of suspicion and fear that usually accompanies the unknown. To somebody, and, perhaps, to many, it represents a threat to National economy – sometimes disguised, rightly or wrongly, as a need to protect consumers' safety –, or even a real danger.

Nicola Aporti changes the perspective, depicting the Eastern country as a place suitable for trade growth, in particular to European (or, in the specific case, Italian) foodstuffs.

In the last two decades, China has been experiencing a period of unprecedented economic growth, resulting in increasing living standards and a mounting food consumption. Consequently, also food laws have been growing in number and quality. A crescendo of food frauds and incidents led to a parallel loss of confidence of the Chinese consumers in National foodstuffs, at the advantage of imported goods.

Thus, if, from one side, European foodstuffs, and in particular Italian typical food products, deemed to stand out within the global market, could benefit from these new outlets, from the other side, the cumbersome nature of Chinese law on food industry is an element to be reckoned by the business operators willing to face such a challenge.

Hence the book addresses these operators: it is a basic, clear and easily understandable guide, aimed at providing a general framework of those laws the food industry must comply with, to be able to run within the Chinese market. It also provides business operators with some useful tips to protect their activities and their products in the target market.

After outlining the main Acts of the sector, the book focuses on the Law on Food Safety and its implementing Regulation (annexed to the volume), without omitting an overview of the Authorities and bodies having powers on food safety and of the main qualitative standards adopted.

The main features of the law are then drawn, paying attention to the specific themes of production, distribution and supply of foodstuffs (banned or allowed foods, licenses, food labeling, internal control procedures); of import and export of foodstuffs; of controls and liabilities.

The book ends with a section on IP rights, containing some useful tips on how to protect products, without prejudice for anyone's rights.